

銀海泛舟



# 銀海泛舟

——回忆我的一生

孫瑜

上海文艺出版社

S U  
Y I N H A I F A N Z H O U

责任编辑：孟 涛  
封面设计：麦荣邦  
封面题字：孙 瑜

银海泛舟

——回忆我的一生

孙 瑜 著

上海文艺出版社出版、发行

(上海绍兴路74号)

兵书书店经销 祝桥新华印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 9.125 插页 平 7 精 10 字数 193,000

1987年5月第1版 1987年5月第1次印刷

印数：1—3,150册(内精装 650册)

书号：8078·3622 定价：平装1.75元 精装4.80元

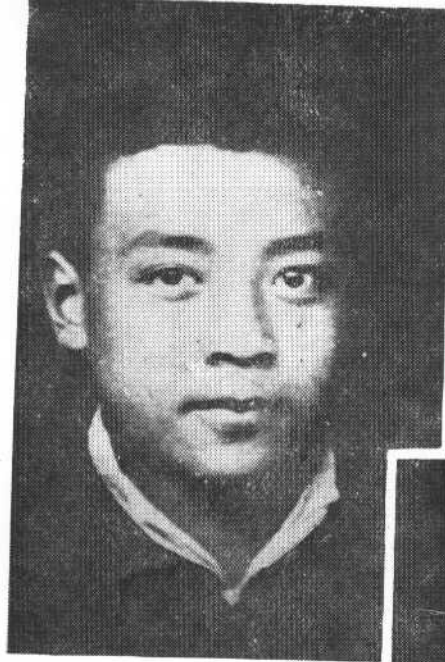


这本《银海泛舟》或许可以称  
为一个“影迷”的小传……

——孙瑜



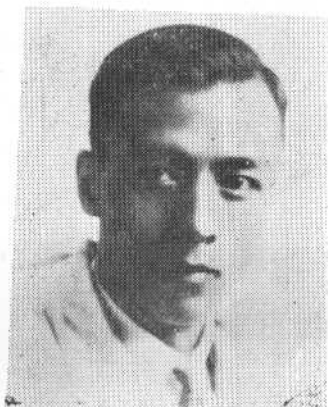
一九五二年春间，周恩来同志到上海……他  
和我们亲切地一一握手。在和我握手时他微笑地  
问我，是否听见了他在北京对《武训传》所作的检  
讨？我从来没有想到，周总理会因《武训传》而在  
党中央作检讨……（详见本书第 202 页）



左：十二岁的孙瑜独自离家到富顺县江阳书院读小学。



右：孙瑜十六岁在天津南开中学求学。



左：孙瑜二十四岁赴美国威斯康星大学攻读文学。



左：一九三五年三月八日一代影星阮玲玉辞世后三小时，孙瑜为其守灵。



上：孙瑜在其自编自导的影片《体育皇后》中扮演一人力车夫。



上：孙瑜的创作素材大多来自社会的底层，他常自喻为捡垃圾的人。这是他手持簪箕在垃圾箱(道具)内留影。



留学美国时孙瑜与美国人民结下深厚友谊。这是他(右一)与木工友人一家在农场访问时的留影。



一九四七年孙瑜赴美考察电影,这是他(右三)与(左起)黄宗霭、鲍嘉、黎莉莉、赫斯敦、郑伯璋、王士珍在好莱坞参观时的留影。



左：年轻时的孙瑜还是一个体育迷。



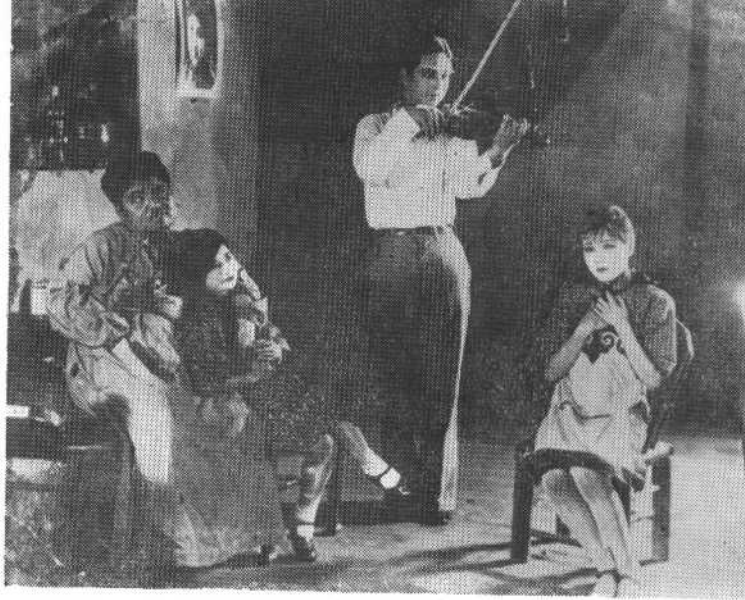
右：一九三六年孙瑜编导《春到人间》，他耐心地为陈燕燕(左)、周文珠(右)分析剧情。



老伴张绮先陪伴孙瑜经过多少人生坎坷和沧桑甘苦。这是他俩“金婚”纪念的合影。



孙瑜编导的  
部分影片：



《野草闲花》（完成于一九三〇年）



《自由魂》（由王次龙导演完成于一九三一年）



《野玫瑰》

(完成于一九三一年)



《小玩意》 (完成于一九三三年)



《大路》（完成于一九三四年）



《天明》（完成于一九三二年）



《体育皇后》（完成于一九三四年）



《武训传》  
（完成于一九五一年）

## 自序

这本《银海泛舟》或许可以称为一个“影迷”的小传。

我记得，在我十一岁童年时——一九一一年辛亥革命、清王朝龙旗倒下后——我在上海第一次看到了所谓西洋“电光影戏”，给我留下了很深的印象。当时我绝没有想到，那竟然会成为我将来的坎坷一生中所要从事的终身职业。

流光易逝，现在我已经八十五岁的老人了。回忆我从幼孩时代爱听故事，发展到识字后贪读小说；在十年代读中学时期，我欣赏了卓别林一些初显喜剧天才的作品；在二十年代读清华高等科时期，看了格里菲斯的《残花泪》所描写的中英青年男女悲剧，又为之嗟叹感喟，引发深思。我发现，电影这一新兴的“综合性艺术”能够那样强烈地感人！后来凭着青年时期对未来生活的天真遐思，我终于决心选择了电影的道路。从影近六十年的漫长岁月，那些风风雨雨和大起大落，回想起来也觉得可叹可笑。

象很多很多的孩子们一样，我在幼年听人讲故事的时候，总要急切地先问：“哪个是好人？哪个坏人？”由此来决定我的爱憎；也希望他们得到应有的不同结果。我热望人们友好互助，纯洁善良，痛恨自私残忍，弱肉强食。我从长期观察现实生活中体会到，在人生的大舞台上，人们所扮演的不同角色总

是苦乐不均，涕泪多于笑声。于是在我几十年的电影创作（也可以称为编织和讲故事）中，我自觉或不自觉地把重点放在同情、喜爱和鼓励受损害的劳苦大众一边。我赞美“好人好事”，愿做一个“人生的歌手”。

大约是在一九三一年左右，我在报上读到一篇论述高尔基革命浪漫主义的文章。文章充分论述了革命浪漫主义“企图加强人的生活意志，唤起他心中对于现实，对于现实一切压迫的反抗心”，“乐观地从黑暗的今天看到灿烂的明天”等等。我很赞同这一文艺创作方法。它是积极的、客观的植根于现实主义土壤的思想升华，有别于从主观空想出发的消极浪漫主义。它对未来的理想也自然不会是荒诞不稽的空想，而是积极乐观自信、可以在将来实现的理想。我理解到，现实主义包含着革命浪漫主义的成分。

回忆录里列举了我三十年代早期的《野玫瑰》及以后编写的十几部电影，用以引证我曾竭诚探索革命浪漫主义的创作方法，尽管力有未逮。我企图在银幕上塑造一些勤劳智慧、善良纯洁、公而忘私、能在困难中勇敢挺立、朝气蓬勃、乐观向上的“理想人物”，希望以劳动人民理想化的“真、善、美”典型形象来感染广大观众。

一九五〇年我编导电影《武训传》，一九五八年导演《鲁班的传说》。鉴于现实主义不主张象照镜子那样机械、死板地反映现实，而是艺术的反映，我把武训和鲁班两个人物理想化了，把鲁班这一带有神话传说的传说人物，特别是武训这一“行乞兴学”的具体历史人物理想化，继续作出电影创作方法上的大胆探索。这种包含革命浪漫主义理想成分的现实主义描写是一个学术问题——需要全面地、细致地深入钻研、实事

求是地自由讨论中去解决。

在这本回忆录里，可以看到我除以电影歌颂人生、鼓励朝气向上精神外，又曾多次热烈地赞美祖国的锦绣河山，总使农村充满了诗情画意，好象“世外桃源”。但我也总写了军阀混战，土豪恶霸的残酷剥削及国外敌人的侵略暴行，让电影观众看到了那些“世外桃源”遭到焚掠之惨而更为之惋惜和愤怒（如《天明》、《小玩意》）。我觉得，祖国壮丽的河山和可爱的人民能激发爱国主义情操的高涨。我倾心敬仰“爱国诗人”屈原、李白等热爱祖国河山和人民的高风亮节。

岁月倥偬，在我电影上追求理想的坎坷一生中，我把全部身心都交给了这一“重要的”艺术，希望能为祖国和人民竭尽微力。有人说我“迷”上了电影，连家都顾不上了。十二指肠溃疡流着血，我还在摄影场工作，直至昏倒为止。风风雨雨中，因为我没有照顾好家，两个可爱的小女儿在我紧张的拍戏工作期间夭折了。经过了几十寒暑的迭换，我今天在回忆她们的啼笑声时，还不能抑止心头的剧痛。我一生不缺少知己的朋友，但我只知道在内心里默默地感激和永记他们！更因我念及多年来虚耗后半生岁月，没有编导出足以反映新中国伟大建设的作品，未能尽到我应尽的责任——清夜扪心自问，愧疚何堪！

这本回忆录概略地记载了一个“舟子”为理想而终生在“银海”上弄潮搏浪的小小航程。他力图加强人的生活意志，激励青春朝气和向上精神，而又时感努力不够。他在中年欢欣鼓舞地迎接了旧中国的解放和人民中国的建立，又在老年万分高兴地看到祖国经过“文革”和“四人帮”严重破坏之后，进入当前的励精图治、振兴中华“四化”建设蒸蒸日上的光辉新

时代。他真诚的祝愿是：未来的世界是属于人民的。中国人民必将和世界人民团结奋斗，争取全人类的自由平等、幸福和平，进行世界上最壮丽的事业，实现最伟大的理想！

一九八五年九月  
中国首届教师节



## 目 录

<b>自 序</b> .....	1
<b>第一章 童年(1900—1912)</b> .....	1
一 我的家世·雾重庆.....	1
二 自贡市——盐都·恐龙之乡.....	4
三 我爱泸州好丫头.....	7
四 辛亥革命.....	10
五 长辫子小知音.....	13
六 第一次看电光影戏.....	16
<b>第二章 求学(1912—1926)</b> .....	20
七 两年乡居·江阳书院.....	20
八 和青年时代的周恩来在南开中学.....	24
九 清华园的四年.....	28
十 威斯康星大学——学习电影.....	35
<b>第三章 银海泛舟(1926—1931)</b> .....	41
十一 电影圈难进·血光之灾.....	41
十二 偶然捡到一把钥匙——初探银海.....	45
十三 我的处女作《潇湘泪》.....	49
十四 联华影业公司·《故都春梦》.....	55
十五 《野草闲花》与阮玲玉.....	64